

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

1^{er} juillet 2021

RÉSOLUTION

**visant la relance
des relations transatlantiques
après les élections américaines**

TEXTE ADOPTÉ
PAR LA SÉANCE PLÉNIÈRE

Voir:

Doc 55 1714/ (2020/2021):

- 001: Proposition de résolution de Mme Jadin et consorts.
- 002 et 003: Amendements.
- 004: Rapport.
- 005: Texte adopté par la commission.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:

30 juin et 1^{er} juillet 2021.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 juli 2021

RESOLUTIE

**betreffende het opnieuw aanhalen
van de trans-Atlantische betrekkingen
na de Amerikaanse verkiezingen**

TEKST AANGENOMEN
DOOR DE PLEINAIRE VERGADERING

Zie:

Doc 55 1714/ (2020/2021):

- 001: Voorstel van resolutie van mevrouw Jadin c.s.
- 002 en 003: Amendementen.
- 004: Verslag.
- 005: Tekst aangenomen door de commissie.

Zie ook:

Integraal verslag:

30 juni en 1 juli 2021.

05046

| | |
|--------------------|--|
| N-VA | : <i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i> |
| Ecolo-Groen | : <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i> |
| PS | : <i>Parti Socialiste</i> |
| VB | : <i>Vlaams Belang</i> |
| MR | : <i>Mouvement Réformateur</i> |
| CD&V | : <i>Christen-Démocratique en Vlaams</i> |
| PVDA-PTB | : <i>Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique</i> |
| Open Vld | : <i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i> |
| Vooruit | : <i>Vooruit</i> |
| cdH | : <i>centre démocrate Humaniste</i> |
| DéFI | : <i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i> |
| INDEP-ONAFH | : <i>Indépendant - Onafhankelijk</i> |

| <i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i> | | <i>Afkorting bij de numering van de publicaties:</i> | |
|--|--|--|---|
| DOC 55 0000/000 | <i>Document de la 55^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi</i> | DOC 55 0000/000 | <i>Parlementair document van de 55^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i> |
| QRVA | <i>Questions et Réponses écrites</i> | QRVA | <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i> |
| CRIV | <i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral</i> | CRIV | <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i> |
| CRABV | <i>Compte Rendu Analytique</i> | CRABV | <i>Beknopt Verslag</i> |
| CRIV | <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i> | CRIV | <i>Integraal Verslag, met links het defi nitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i> |
| PLEN | <i>Séance plénière</i> | PLEN | <i>Plenum</i> |
| COM | <i>Réunion de commission</i> | COM | <i>Commissievergadering</i> |
| MOT | <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i> | MOT | <i>Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)</i> |

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. vu l'accord de gouvernement du 30 septembre 2020, indiquant que "[...] la relation transatlantique reste d'une importance stratégique pour notre pays et pour l'Europe. La communauté transatlantique repose sur des valeurs et des normes fondamentales communes. Nous devrons continuer à travailler au renforcement de relations économiques et de sécurité équilibrées avec les États-Unis par le biais de structures multilatérales communes, en particulier l'OTAN";

B. vu la carte blanche du 19 novembre 2020 cosignée par les ministres des Affaires étrangères du Benelux plaident pour une coopération transatlantique renouvelée et la définition par l'Union européenne de certaines priorités;

C. vu les conclusions du Conseil des Affaires étrangères du 7 décembre 2020 et du Conseil européen des 10 et 11 décembre 2020;

D. vu le *non-paper* du Président du Conseil intitulé "Renewing EU-US relations" de décembre 2020;

E. vu la *Joint Communication to the European Parliament, the European Council and the Council: A new EU-US agenda for global change* en date du 2 décembre 2020 du haut représentant de l'Union pour les affaires étrangères et la politique de sécurité;

F. vu le rapport de la Commission des affaires étrangères du Parlement européen intitulé "A new beginning in the transatlantic partnership" du 25 novembre 2020, qui déclare "It is high time to look afresh at the very foundations of the transatlantic partnership, in light of not only the politics of today, but also the structural trends in the global balance of power and the lasting institutional ties between the two continents. Above all, the transatlantic future needs a stronger EU";

G. vu la ferme volonté de la nouvelle administration du président Biden de faire des questions sociales et environnementales, notamment, un élément prioritaire de l'agenda commercial américain;

H. vu les premières décisions sur le plan international prises par la nouvelle administration américaine, notamment:

— le retour des États-Unis au sein de l'Accord de Paris sur le climat du 12 décembre 2015;

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op het regeerakkoord van 30 september 2020, dat het volgende vermeldt: "De trans-Atlantische relatie blijft van strategisch belang voor ons land en voor Europa. De trans-Atlantische gemeenschap rust op gedeelde fundamentele waarden en normen. We dienen te blijven werken aan een versterking van evenwichtige economische en veiligheidsrelaties met de Verenigde Staten doorheen gemeenschappelijke multilaterale structuren, en in het bijzonder de NAVO.";

B. gelet op het opiniestuk dat de ministers van Buitenlandse Zaken van de Benelux op 19 november 2020 samen hebben ondertekend, waarin ze ervoor pleitten dat de trans-Atlantische samenwerking een nieuwe impuls zou krijgen en dat de Europese Unie daarvoor prioriteiten zou uitzetten;

C. gelet op de conclusies van de Raad voor Buitenlandse Zaken van 7 december 2020 en van de Europese Raad van 10 en 11 december 2020;

D. gelet op de *non-paper* met als titel "Renewing EU-US relations" van de voorzitter van de Raad van december 2020;

E. gelet op de gezamenlijke mededeling van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid aan het Europees Parlement, de Europese Raad en de Raad van 2 december 2020, met als titel "A new EU-US agenda for global change";

F. gelet op het rapport van de Commissie buitenlandse zaken van het Europees Parlement van 25 november 2020, met als titel "A new beginning in the transatlantic partnership", waarin te lezen staat: "It is high time to look afresh at the very foundations of the transatlantic partnership, in light of not only the politics of today, but also the structural trends in the global balance of power and the lasting institutional ties between the two continents. Above all, the transatlantic future needs a stronger EU.";

G. gelet op de grote bereidheid van de nieuwe regering van president Biden om van, onder andere, sociale en milieuvaagstukken een prioritair onderdeel te maken van de Amerikaanse handelsagenda;

H. gelet op de eerste beslissingen op internationaal gebied van de nieuwe Amerikaanse regering, met name:

— het opnieuw toetreden van de Verenigde Staten tot het klimaatverdrag van Parijs van 12 december 2015;

— la prolongation du traité de désarmement nucléaire New START jusqu'au 5 février 2026;

— le retour des États-Unis au sein de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS);

— le retrait des troupes américaines et de la coalition internationale de l'Afghanistan entre le 1^{er} mai et le 11 septembre 2021;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

d'élaborer une stratégie politique, en coopération avec ses partenaires européens et les institutions de l'Union européenne et ses partenaires européens de l'OTAN, afin de relancer les relations transatlantiques comprenant les orientations suivantes:

1. considérer les pays européens et les États-Unis comme des alliés, mais qui ont des intérêts propres à défendre, les Européens devant construire leur autonomie stratégique;

2. associer également étroitement le Canada en tant que fidèle partenaire dans le cadre du partenariat transatlantique;

3. négocier et adopter lors d'un prochain sommet transatlantique, une déclaration politique bilatérale traçant de nouvelles perspectives pour la coopération transatlantique, complétée par un véritable mécanisme de consultation et de coopération politique permettant d'atteindre un certain nombre d'objectifs concrets;

4. placer au cœur de leur analyse, dans le cadre de la stratégie politique transatlantique et du document politique, la question de savoir ce que les partenaires peuvent apporter l'un à l'autre;

I. Les questions entre les États-Unis et les organisations internationales:

5. restaurer les sommets UE-US pour traiter de thèmes nouveaux qui concernent l'ensemble de l'humanité: la protection de la biodiversité et des océans, la crise climatique, l'évolution juridique du cyberspace, de la cybersécurité, de la protection des données personnelles, la définition des règles éthiques de l'intelligence artificielle, la gestion des technologies de surveillance ou la restructuration des chaînes de valeur post-COVID-19;

— de verlenging van het nucleaire-ontwapeningsverdrag New START tot 5 februari 2026;

— de wedertoetreding van de Verenigde Staten tot de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO);

— de terugtrekking van de Amerikaanse troepen en van de internationale coalitie uit Afghanistan tussen 1 mei en 11 september 2021;

VRAAGT DE FEDERALE REGERING

om samen met haar Europese partners en de instellingen van de Europese Unie, alsook samen met haar Europese partners binnen de NAVO, een beleidsstrategie uit te werken om een nieuwe impuls te geven aan de trans-Atlantische betrekkingen, waarbij de volgende punten richtinggevend zijn:

1. de Europese landen en de Verenigde Staten als bondgenoten beschouwen, maar dan wel bondgenoten die eigen belangen te verdedigen hebben. Het is immers belangrijk dat de Europeanen werken aan hun strategische autonomie;

2. in het trans-Atlantisch partnerschap ook Canada als trouwe partner nauw betrekken;

3. tijdens een eerstvolgende trans-Atlantische topbijeenkomst onderhandelen over een bilaterale beleidsverklaring en die verklaring aan te nemen, waarin de nieuwe vooruitzichten voor de trans-Atlantische samenwerking worden uitgetekend en die wordt aangevuld met een daadwerkelijk mechanisme voor politiek overleg en politieke samenwerking, teneinde meerdere concrete doelstellingen te bereiken;

4. om in de trans-Atlantische beleidsstrategie en het politiek document de vraag wat beide partners voor elkaar kunnen betekenen centraal te stellen in haar analyse;

I. Thema's die de Verenigde Staten en de internationale organisaties aanbelangen

5. de EU-VS-topontmoetingen in ere herstellen om nieuwe thema's te behandelen die de mensheid in haar geheel aanbelangen, zoals de bescherming van de biodiversiteit en de oceanen, de klimaatcrisis, de evolutie in de rechtspraak op het vlak van cyberspace, cybersecurity, de bescherming van persoonsgegevens, het uitwerken van ethische regels met betrekking tot artificiële intelligentie, het omgaan met bewakingstechnologie of de herstructureren van de waardeketens na de COVID-19-crisis;

6. relancer le dialogue politique entre l'Union européenne et les États-Unis sur les questions commerciales, en tenant compte notamment de la dimension sociale et écologique des questions commerciales;

7. placer les relations économiques entre l'Union européenne et les États-Unis au cœur de la stratégie afin de renforcer l'économie après la pandémie de COVID-19 et de favoriser le commerce et les investissements avec les États-Unis notamment en adoptant et en faisant entrer en vigueur l'accord pour un système de "preclearance";

8. prendre des mesures politiques coordonnées afin d'atteindre les ODD;

9. saluer l'accord, conclu au sein du G7 sous l'impulsion des États-Unis, qui prévoit de soumettre les multinationales à une taxe minimale de 15 % à l'échelle mondiale, car il marque une avancée importante en matière de lutte contre l'évasion fiscale et les paradis fiscaux, et jouer un rôle constructif et proactif à cet égard au sein de l'OCDE;

10. jouer ensemble un rôle actif pour assurer le succès et le suivi de la COP 26 en décembre 2021 et de la COP 15 sur la biodiversité en mai 2021;

11. jouer un rôle majeur au sein de l'ONU en portant des positions ambitieuses dans le cadre du dialogue entre les États-Unis et les autres États membres;

12. encourager l'adhésion des États-Unis à la Cour pénale internationale;

13. OTAN: tout en rappelant aux Européens d'assurer leur part dans le *burden sharing* de l'Alliance atlantique, inviter les Américains à honorer leurs engagements politiques dans le cadre de l'article 4 du Traité de Washington et leurs engagements militaires au sens de l'article 5 du Traité de Washington et la défense collective de tous les États membres de l'Alliance atlantique;

14. la réforme de l'Organisation mondiale du Commerce (OMC): faire fonctionner les mécanismes de résolution des différends, ainsi que l'élargissement de son mandat pour pouvoir mener des enquêtes indépendantes et conseiller les autorités publiques;

15. encourager la coopération entre l'Union européenne et les États-Unis, prioritairement dans le but d'améliorer substantiellement la disponibilité et l'accessibilité financière des vaccins pour la communauté internationale, renvoyant à cet égard au changement de position de

6. de politieke dialoog tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten met betrekking tot de handel opnieuw op gang trekken, waarbij met name rekening wordt gehouden met de sociale en de ecologische dimensie van de handelskwesties;

7. de economische relaties tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten centraal te stellen in de strategie om de economie na de COVID-19-pandemie te versterken en handel en investeringen met de Verenigde Staten te bevorderen door onder andere de goedkeuring en inwerkingtreding van het "preclearance"-akkoord;

8. op elkaar afgestemde beleidsmaatregelen treffen om de SDG's te verwesenlijken;

9. het akkoord over een wereldwijde minimumbelasting van 15 % voor multinationals dat onder de impuls van de Verenigde Staten in de G7 bereikt werd te verwelkomen, aangezien dit een belangrijke stap betekent in de strijd tegen belastingontwijkings en belastingparadijnen, en hier samen binnen de OESO een constructieve en proactieve rol in op te nemen;

10. samen een actieve rol spelen om het welslagen en de follow-up te waarborgen van de COP 26 in december 2021 en van de COP 15 rond biodiversiteit in mei 2021;

11. een aanzienlijke rol spelen binnen de Verenigde Naties, door in de dialoog tussen de Verenigde Staten en de andere lidstaten ambitieuze standpunten in te nemen;

12. de Verenigde Staten ertoe aanmoedigen tot het Internationaal Strafhof toe te treden;

13. NAVO: de Amerikanen uitnodigen om hun politiek engagement met betrekking tot artikel 4 van het Verdrag van Washington en hun militaire engagementen uit artikel 5 van datzelfde verdrag gestand te doen, alsook om de collectieve verdediging van alle lidstaten van de Atlantische Verdragsorganisatie op zich te nemen; tegelijk moeten de Europeanen er evenwel aan worden herinnerd dat zij hun deel van de *burden sharing* binnen de Atlantische Verdragsorganisatie op zich moeten nemen;

14. de hervorming van de Wereldhandelsorganisatie (WHO): ervoor zorgen dat de mechanismen voor geschillenbeslechting werken, alsook de uitbreiding van haar mandaat, zodoende onafhankelijk onderzoek uit te voeren en overheden te adviseren;

15. de samenwerking tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten aan te moedigen met als prioritair doel de beschikbaarheid en betaalbaarheid van vaccins voor de wereldgemeenschap drastisch te verbeteren, verwijst hierbij naar de kentering van het standpunt van

l'administration Biden à propos de la levée temporaire des brevets sur les vaccins contre le coronavirus, le 5 mai 2021, et renvoyant au plan introduit par l'Union européenne auprès de l'Organisation mondiale du commerce en vue d'agrandir la capacité de production de vaccins contre le COVID-19 en guise de solution plus rapide et plus ciblée pour remédier à la répartition inégale des vaccins dans le monde;

16. la réforme de l'OMS: encourager les États-Unis à remplir leurs obligations financières vis-à-vis de cette organisation et à tirer les leçons de la gestion de la crise du COVID-19 par cette organisation, notamment grâce à l'élargissement de son mandat afin qu'elle puisse mener des enquêtes indépendantes et conseiller les autorités publiques;

17. encourager les États-Unis à revenir à l'UNESCO;

18. organiser ensemble le Sommet mondial sur la démocratie afin de raviver l'esprit et de réaffirmer l'objectif commun des nations du monde libre, de renforcer les institutions démocratiques et de miser sur un dialogue parlementaire transatlantique afin de favoriser un dialogue permanent et ininterrompu entre le Parlement européen, les parlements nationaux des États membres de l'Union européenne et le Congrès américain;

II. Les questions entre les États-Unis et des pays tiers

19. encourager la réintégration des États-Unis dans l'accord nucléaire avec l'Iran (JCPOA), veillant à la mise en œuvre complète des obligations des parties; encourager l'ouverture d'une négociation d'un accord à plus long terme comprenant des garanties vérifiables de la part de l'Iran sur ses capacités nucléaires, ses missiles et son influence régionale en tenant compte des échéances électorales iraniennes (élection présidentielle en juin 2021);

20. soutenir politiquement et financièrement l'Agence Internationale de l'Énergie Atomique (IAEA) dans ses fonctions définies à l'article III de ses statuts;

21. recréer un processus de paix au Proche-Orient sur la base des principes diplomatiques et juridiques reconnus (comme le cadre de l'Initiative de Paix de la Ligue des États arabes de 2002), et poursuivre ensemble la normalisation israélo-palestinienne et israélo-arabe, gage d'une paix régionale; travailler sur une liste de contre-mesures efficaces contre la politique d'annexion des territoires palestiniens;

de Biden-administratie op 5 mei 2021 over het tijdelijk opheffen van patenten op coronavaccins, en verwijst naar het plan dat de Europese Unie heeft ingediend bij de Wereldhandelsorganisatie om de productie van COVID-19-vaccins uit te breiden als snellere en meer gerichte oplossing voor de ongelijke verdeling van vaccins in de wereld;

16. de hervorming van de WGO: de Verenigde Staten aanmoedigen om hun financiële verplichtingen ten aanzien van deze organisatie te vervullen en lessen te trekken uit de manier waarop ze de COVID-19-crisis heeft aangepakt, waaronder de uitbreiding van haar mandaat, zodoende onafhankelijk onderzoek uit te voeren en overheden te adviseren;

17. de Verenigde Staten aanmoedigen om zich opnieuw bij de UNESCO aan te sluiten;

18. de mondiale Top voor Democratie samen te organiseren om de geest en het gezamenlijk doel van de naties van de vrije wereld nieuw leven in te blazen, de democratische instellingen te versterken, en in te zetten op een trans-Atlantisch wetgeversdialoog om een permanente en ononderbroken dialoog tussen het Europees Parlement, de nationale parlementen van de EU-lidstaten en het Amerikaanse Congres te bevorderen;

II. Thema's die de Verenigde Staten en derde landen aanbelangen

19. de Verenigde Staten aanmoedigen om opnieuw toe te treden tot het nucleaire akkoord met Iran (JCPOA), waarbij erover dient te worden gewaakt dat de partijen hun verplichtingen volledig nakomen; onderhandelingen aanmoedigen om te komen tot een akkoord op langere termijn, met controleerbare garanties inzake de nucleaire capaciteit, het rakkettenarsenaal en de regionale invloed van Iran, rekening houdend met de timing van de Iraanse verkiezingen (presidentsverkiezingen in juni 2021);

20. het International Atomic Energy Agency (IAEA) politiek en financieel ondersteunen in zijn functies zoals die in artikel III van zijn statuten zijn vastgelegd;

21. het vredesproces in het Nabije Oosten opnieuw op gang te trekken en zich daarbij op de erkende diplomatieke en juridische principes beroepen (zoals het kader dat door het Arabische Vredesinitiatief van 2002 werd gecreëerd) en samen de normalisering van de Israëlisch-Palestijnse en de Israëlisch-Arabische betrekkingen nastreven, want dat staat garant voor vrede in de regio; werken aan een lijst van efficiënte tegenmaatregelen jegens het beleid van annexatie van de Palestijnse gebieden;

22. approfondir le dialogue structurel euro-américain sur la Chine concernant notamment:

- a) le climat;
- b) la réalisation des objectifs de développement durable (ODD);
- c) la violation des droits de l'homme et le non-respect des libertés religieuses du peuple tibétain;
- d) la situation des Ouighours (le travail forcé, les camps de rééducation, les crimes de persécution et les violations massives des droits humains qui peuvent être constitutifs de crimes contre l'humanité);
- e) le non-respect du système politique à Hongkong;
- f) la violation de la souveraineté des États voisins en mer de Chine;
- g) la lutte contre le pillage technologique et de la propriété intellectuelle;
- h) le rétablissement de relations pacifiques avec Taïwan;
- i) la gestion contrôlée des investissements directs étrangers;

23. entamer et approfondir le dialogue structurel sur la Russie, et rappeler à la Russie l'importance de la mise en œuvre et du respect des accords de Minsk par toutes les parties et de soutenir la transition politique au Belarus, ce qui nécessitera:

- a) la fin des répressions policières;
- b) la libération des prisonniers politiques;
- c) l'organisation de nouvelles élections démocratiques et légitimes;

24. encourager les États-Unis et la Russie à ouvrir un nouveau cycle de discussions permettant la conclusion d'un nouveau traité bilatéral de désarmement; encourager les États-Unis à adhérer à nouveau au traité sur les forces nucléaires à portée intermédiaire (FNI) et au traité "Ciel ouvert";

22. de structurele dialoog over China verdiepen die al tussen Europa en de Verenigde Staten bestaat, vooral met betrekking tot thema's zoals:

- a) het klimaat;
- b) het halen van de duurzame-ontwikkelingsdoelen (SDG's);
- c) de schending van de mensenrechten en de niet-eerbiediging van de godsdienstvrijheid van het Tibetaanse volk;
- d) de situatie van de Oeigoeren (dwangarbeid, heropvoedingskampen, vervolgingen en schendingen van de mensenrechten op grote schaal die als misdaden tegen de menselijkheid kunnen worden beschouwd);
- e) de aanfluiting van het politieke stelsel van Hong Kong;
- f) de schending van de soevereiniteit van de buurlanden in de Chinese Zee;
- g) de strijd tegen de onrechtmatige toe-eigening van technologie en van intellectuele eigendom;
- h) het herstellen van vreedzame betrekkingen met Taiwan;
- i) de gecontroleerde aanpak van de directe buitenlandse investeringen;

23. de structurele dialoog over Rusland aangaan en verdiepen, en Rusland eraan herinneren hoe belangrijk het is dat alle partijen de akkoorden van Minsk uitvoeren en naleven, alsook de politieke transitie in Wit-Rusland ondersteunen, waarbij:

- a) repressie door de politie moet stoppen;
- b) politieke gevangenen moeten worden vrijgelaten;
- c) nieuwe legitieme en democratische verkiezingen georganiseerd dienen te worden;

24. de Verenigde Staten en Rusland aanmoedigen om nieuwe besprekingen te starten teneinde een nieuw bilateraal ontwapeningsverdrag te sluiten; de Verenigde Staten aanmoedigen om opnieuw toe te treden tot het Verdrag inzake de vernietiging van kernwapens voor de middellange en de korte afstand (INF) en tot het *Open Skies*-verdrag;

25. encourager la transparence dans le domaine des armes nucléaires et la réduction des armes nucléaires tactiques;

26. entamer des discussions avec les États-Unis et la Russie sur la manière dont le Traité des Nations unies sur l'interdiction des armes nucléaires pourrait donner un nouvel élan au désarmement nucléaire multilatéral et sur la manière dont il serait possible de renforcer le cadre multilatéral de non-prolifération;

27. de prendre des initiatives diplomatiques communes pour garantir le succès de la Conférence d'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (TNP) de 2022;

28. encourager les États-Unis à ratifier le Traité d'interdiction complète des essais nucléaires (CTBT);

29. Cuba: encourager les États-Unis à lever l'embargo sur Cuba;

30. Irak: confirmer l'implication politique et militaire commune en faveur d'un Irak uni et pratiquant des politiques intégrationnistes;

31. Afghanistan: assurer un retrait militaire coordonné avec tous les membres de la coalition internationale pour septembre 2021 et assurer la transparence des négociations politiques avec les Talibans qui doivent notamment respecter les droits des femmes;

32. Yémen: soutenir un processus de paix menant à la conclusion d'un traité de paix respecté par les parties et les puissances régionales impliquées dans ce conflit;

33. Corée du Nord: négocier la dénucléarisation totale et irréversible de la péninsule coréenne à travers un traité vérifiable; élaborer une politique concertée avec les pays voisins de la Corée du Nord;

34. Afrique de l'Ouest et le Sahel: envisager une réflexion stratégique globale (selon l'approche 3D) avec l'UE et les pays du voisinage en vue de développer une vision à long terme de développement durable de la région;

35. lutte contre le terrorisme: approfondir l'échange d'informations et la coopération entre les services compétents;

36. Afrique: travailler en collaboration avec tous les pays partenaires pour les aider notamment à mettre en

25. op het vlak van kernwapens transparantie en een vermindering van tactische kernwapens aanmoedigen;

26. gesprekken met de Verenigde Staten en Rusland op te starten over hoe het VN-Verdrag op het Verbod op nucleaire Wapens een nieuwe impuls kan geven aan multilaterale nucleaire ontwapening en hoe het multilaterale non-proliferatie kader versterkt kan worden;

27. gezamenlijke diplomatieke initiatieven nemen om van de Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT)-conferentie van 2022 een succes te maken;

28. de Verenigde Staten aanmoedigen om het Verdrag op het totaalverbod op kernproeven (CTBT) te ratificeren;

29. Cuba: de Verenigde Staten aanmoedigen om de blokkade van Cuba op te heffen;

30. Irak: de gezamenlijke politieke en militaire betrokkenheid in het land bevestigen om gestalte te geven aan een verenigd Irak dat een integratiebevorderend beleid voert;

31. Afghanistan: samen met de leden van de internationale coalitie tegen september 2021 zorgen voor een gecoördineerde terugtrekking van de troepen en zorgen voor transparantie in de politieke onderhandelingen met de Taliban, die onder meer de vrouwenrechten in acht moeten nemen;

32. Yemen: steun bieden aan een vredesproces, dat zal uitmonden in een vredesverdrag dat zal worden nageleefd door de partijen en de regionale grootmachten in dit conflict;

33. Noord-Korea: via een controleerbaar verdrag de algehele en onomkeerbare denuclearisering van het Koreaanse schiereiland onderhandelen; met de buurlanden van Noord-Korea een overlegd beleid uitwerken;

34. West-Afrika en de Sahel: in een omvattende strategische denkoefening te voorzien (volgens de 3D-benadering) samen met de EU en de buurlanden teneinde een langetermijnvisie op duurzame ontwikkeling in de regio te ontwikkelen;

35. strijd tegen het terrorisme: de uitwisseling van informatie en de samenwerking tussen de bevoegde diensten verdiepen;

36. Afrika: in samenwerking met alle partnerlanden hen te ondersteunen in onder andere de tenuitvoerlegging

œuvre les ODD, à lutter contre la pauvreté, à développer les soins de santé et les structures étatiques, à lutter contre la corruption et à promouvoir la paix et la sécurité;

37. offrir aux pays très endettés du Sud la possibilité d'obtenir un allègement de leur dette auprès de leurs créanciers; l'UE et les États-Unis étant des créanciers importants de ces pays, ils peuvent faire la différence en la matière;

38. politique méditerranéenne: soutenir ensemble la transition démocratique des pays de la région;

39. collaborer à l'élaboration d'un environnement réglementaire entourant le développement des évolutions technologiques comme la 5G et l'intelligence artificielle, l'utilisation pacifique de l'espace et la lutte contre les pandémies, et la diffusion de ces bénéfices à l'ensemble de la planète;

40. ouvrir un dialogue politique constructif sur la portée des lois extraterritoriales américaines;

41. prendre les initiatives diplomatiques pertinentes pour promouvoir la protection des minorités et la liberté religieuse, et lutter contre l'impunité.

van de SDG's, de strijd tegen armoede, de uitbouw van de gezondheidszorg en staatsstructuren, de strijd tegen corruptie en de bevordering van vrede en veiligheid;

37. om landen uit het globale zuiden met een hoge schuldenlast de mogelijkheid te bieden om een verlichting te krijgen van hun schuld vanwege hun schuldeisers; aangezien de EU en de Verenigde Staten belangrijke schuldeisers zijn kunnen ze hier een verschil maken;

38. beleid in de regio van de Middellandse Zee: samen de democratische transitie van de landen in de regio ondersteunen;

39. samenwerken aan de uitbouw van een regelgevend kader met betrekking tot technologische evoluties zoals 5G en artificiële intelligentie, met betrekking tot het vreedzame gebruik van de ruimte en de strijd tegen pandemieën, en met betrekking tot het delen van de voordelen ervan met de hele planeet;

40. een constructieve beleidsdialoog opzetten aangaande de reikwijdte van de Amerikaanse extraterritoriale wetten;

41. de diplomatieke initiatieven nemen die relevant zijn om de bescherming van de minderheden en de godsdienstvrijheid aan te moedigen en de straffeloosheid bestrijden.

Bruxelles, le 1^{er} juillet 2021

*La présidente de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Brussel, 1 juli 2021

*De voorzitster van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Eliane TILLIEUX

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Marc VAN der HULST